

# MYRSKY IMMALANJÄRVELLÄ (5)

Luonto näytti järvellä voimansa heinäkuussa 1957, kun hirmumyrsky puhalsi kilometrien leveydeltä ja pituudelta pitkin veden selkää puhaltaen kuumoon myös lähialueen talojen kattoja, aitoja, puhelin- ja voimavirtapylväitä sekä metsää hehtaarien alueelta. Kymmenisen minuuttia kestänyt rajuilma pakotti ihmiset piiloutumaan kellareihin ja maakuoppiin. Autoilijat pyrkivät metsästä pois kohti aukeita paikkoja, mutta silti monet pellit menivät lommoille puiden ja oksien sateesta. Viljapellot kammattiin lakoon ja Saimaan metsäiset saaret parturoitiin jättiläiskoneella kaljuiksi.

Henkilövahingoiltakaan ei välttytty. Järvellä kalastamassa olleesta nelihenkisestä seurueesta kolme hukkuu yhden pelastautuessa uimalla läpi raivoisasti myrskyävien aaltojen yli rantaan. Toisessa venekunnassa olleet isä ja poika pitivät veneen laidoista kiinni, kun tuuli

pauskasi sen kuivalle maalle. Läheisellä leirintäalueella kymmenet teltat menivät tuulen mukana, mutta kuin ihmeen kaupalla niissä olijat säilyivät vahingoittamattomina. Kokemuksistaan järkyttynyt nainen oli ollut taltuttamassa pyöräänsä lähialueella, kun hurjana vellonut myrsky oli heittänyt pyörän tämän käsistä ja temponut puhelintolpasta kiinni pitänyttä naista niin, että hänen kasvonsa ja kätensä olivat täynnä rakeiden ja lentävän soran aiheuttamia paukamia ja ruhjeita.

Hirmuisen tuulimyrskyn satoa alettiin korjata pikaisesti varusmiesten ja muiden vapaaehtoisten toimesta. Mutta myrskyn aiheuttamat tuhot olivat vielä pitkään näkyvissä. ■

*Pekka Vartiainen*

# FIERCE STORM AT IMMALANJÄRVI LAKE (5)

Nature displayed its power on the lake in July 1957, when a tornado several kilometres long and wide blew up along the water, lifting roofs off nearby houses and felling fences, telegraph poles, power lines and several hectares of forest. The fierce storm lasted around ten minutes, forcing people to hide in cellars and dugouts. Drivers tried to get out of forests to open spaces, but many vehicles suffered damage from falling trees and branches raining down. Cornfields were flattened, and the storm shaved the wooded Saimaa islands bare.

Human losses also occurred. When the storm started, a party of four had been fishing on the lake, and three of them drowned. The only one saved swam to shore through the furiously roaring waves. Another boat was thrown by the wind onto dry land, and the father and son occupying it were saved by hanging onto the sides of the boat for dear life. On a nearby campsite, dozens of tents flew away with the wind. One woman had been wheeling her bike along when the raging storm tore it from her hands. The woman hung on to a telegraph pole. Her face and hands were battered and scratched by hailstones and flying gravel. ■

*Transl. Annira Silver*



 <https://urly.fi/1mwU>

 Anni Jokitalo